

## ZMLUVA O ČISTENÍ ODPADOVÝCH VÔD ZO ŽÚMP VÝVOZOM

Číslo zmluvy prevádzkovateľa .....  
Číslo zmluvy vývozcu .....

### I. ZMLUVNÉ STRANY

#### **Prevádzkovateľ verejnej kanalizácie a čistiarne odpadových vôd:**

Názov: **Vodárenská spoločnosť Hlohovec, s.r.o.**  
Sídlo: Šafárikova 30, 920 01 Hlohovec  
Štát: Slovenská republika  
Zastúpený: Ing. Beatrix Kopcová, konateľka spoločnosti  
IČO: 36 255 556  
DIČ: 2020173705  
IČ DPH: SK2020173705  
Bankové spojenie : UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky  
IBAN : SK60 1111 0000 0012 9827 7006  
BIC : UNCRSKBX  
Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel : Sro, vložka č. 14263/T  
e-mail: [info@vshc.sk](mailto:info@vshc.sk)  
Zástupca vo veciach:  
a/ zmluvných: Ing. Beatrix Kopcová  
b/ technických pre ČOV: Ing. Ľuboš Gavorník  
c/ technických pre VK: Ing. Marcel Balko

(ďalej len ako „prevádzkovateľ“)

#### **Vývozca odpadových vôd:**

Názov: **SEZAKO TRNAVA, s.r.o.**  
Sídlo: Orešanská 11, 917 01 Trnava  
Zastúpený: Ivo Zatloukal – konateľ spoločnosti  
IČO: 36 363 800  
DIČ: 2021876945  
IČ DPH: SK2021876945  
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.  
IBAN: SK14 1100 0000 0026 2976 0559  
BIC: TATRSKBX  
e-mail: sezako@sezako.sk  
Zapísaný: Okresný súd Trnava, Oddiel Sro, vložka č. 15230/T

(ďalej len ako „vývozca“)

## II. PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto zmluvy je čistenie odpadových vôd zo žump v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve formou vývozu fekálnymi vozidlami do čistiarne odpadových vôd Hlohovec.

Predmetom vývozu nesmú byť látky, ktoré sa nepovažujú za odpadové vody a ktoré sa preto nesmú vypúšťať do verejnej kanalizácie alebo čistiarne odpadových vôd. Vypúšťanie sa nepovoľuje pre látky:

- a) hlavné znečisťujúce látky podľa Zoznamu I uvedenom v Prílohe č. 1 k zákonu č. 364/2004 Z.z.;
- b) rádioaktívne, infekčné a iné látky ohrozujúce zdravie človeka a bezpečnosť obsluhovateľov VK a/alebo ČOV;
- c) látky ohrozujúce prevádzku VK a/alebo ČOV alebo spôsobujúce poruchy zariadení VK a/alebo ČOV
- d) horľavé alebo výbušné látky, prípadne látky, ktoré zmiešaním so vzduchom alebo vodou tvoria výbušné, dusivé alebo otravné zmesi;
- e) látky, ktoré zmiešaním s inými látkami v odpadových vodách vyvíjajú jedovaté látky;
- f) látky, ktoré zmiešaním s inými látkami v odpadových vodách koagulujú;
- g) pesticídy, jedy, omamné látky a žieraviny;
- h) uličné nečistoty v množstve presahujúcom 200mg/l;
- i) látky, ktoré obsahujú ropné deriváty.

## III. TECHNICKÉ ÚDAJE VÝVOZCU

Vývozca bude realizovať vývozy odpadových vôd zo žump výhradne vlastnými vozidlami na to určenými a uvedenými v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

Vývoz iným vozidlom ako vozidlom uvedeným v prílohe č.1 tejto zmluvy nebude umožnený.

## IV. PODMIENKY ČISTENIA ODPADOVÝCH VÔD ZO ŽÚMP VÝVOZOM

Vývozca je povinný rešpektovať určený spôsob vypúšťania odpadových vôd zo žump do čistiarne odpadových vôd Hlohovec podľa usmernení zástupcu vo veciach technických alebo ním poverenej osoby.

Vývozy je možné realizovať v pracovných dňoch od 6:00 do 14:30. Maximálne denné množstvo vývozov je 10. Vyšší počet vývozov je možný len na základe súhlasu prevádzkovateľa.

Vývozca je povinný rešpektovať rozhodnutie prevádzkovateľa o neumožnení vývozu z prevádzkových dôvodov alebo z dôvodu poruchy.

Množstvo čistenia odpadových vôd zo žump sa bude určovať ako súčin počtu vývozov a objemu nádrže vozidla uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

Vývozca je oprávnený vypúšťať len vody, ktoré spĺňajú kvalitatívne požiadavky (druh a maximálna koncentrácia znečisťujúcich látok). V opačnom prípade prevádzkovateľ príjem týchto vôd môže odmietnuť. Druhy a maximálne koncentrácie znečisťujúcich látok sú stanovené v zmysle vyhlášky č. 55/2004 Zb. nasledovne:

Druh znečisťujúcej látky	Maximálna koncentrácia
pH	6,0 - 9,0
teplota	max. 40°C
BSK <sub>5</sub>	500 mg/l
CHSK	1500 mg/l
Ner rozpustné látky	1200 mg/l
Rozpustné látky	2500 mg/l
N – NH <sub>4</sub>	100 mg/l
P <sub>CELK.</sub>	20 mg/l

Prevádzkovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu druhu a maximálnej koncentrácie znečisťujúcich látok vypúšťaných vývozcom. Kontrola sa vykonáva odberom priamo z nádrže pred jej vypustením.

Vzorka sa odoberá námatkovo ako kvalifikovaná bodová zložená z minimálne dvoch bodových odberov počas vypúšťania nádrže.

Vývozca má právo požiadať o kontrolnú vzorku, ktorej analýzu si zabezpečí prostredníctvom akreditovaného laboratória na vlastné náklady. V prípade vyžiadania vzorky vývozcom prevádzkovateľ zabezpečí riadne odovzdanie zapečatenej a označenej vzorky. Vývozca je povinný predložiť akreditovaný rozbor vyžiadanej vzorky prevádzkovateľovi v súlade s nariadením vlády č. 269/2010 Z.z. do 10 dní odo dňa prevzatia vzorky.

V prípade nedodržania maximálnych koncentrácií vo vývozech, zaplatí vývozca okrem stočného aj odplatu za zvýšené čistenie. Zvýšené čistenie sa vypočíta ako príplatok 10% z ceny čistenia odpadových vôd zo žump za prekročenie každej maximálnej koncentrácie každého druhu znečisťujúcej látky o jedno percento.

Ten, kto vykonáva odvoz odpadových vôd, je povinný v zmysle zákona č. 364/2004 Z.z. vydať doklad o odvoze tomu, kto o odvoz požiadal; doklad o odvoze odpadových vôd obsahuje meno, priezvisko a adresu toho, komu bol odvoz odpadových vôd vykonaný, dátum odvozu, miesto umiestnenia žumpy, množstvo vyvezených odpadových vôd, názov osoby, ktorá odvoz odpadových vôd vykonala a adresu čistiarene odpadových vôd. Vývozca je teda povinný pri každom vývoze predkladať správne vypísané tlačivo podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy na potvrdenie informácie o vývoze odpadových vôd zo žump. Tlačivo sa predkladá v 3 rovnopisoch, z toho 1 si ponecháva prevádzkovateľ.

## V. NEOPRÁVNENÝ VÝVOZ

Za neoprávnený vývoz sa považuje:

- a) ak vývozca vypustí odpadové vody zo žump v inom mieste ako čistiareň odpadových vôd Hlohovec
- b) ak vypustí odpadové vody zo žump v rozpore s bodom II. tejto zmluvy
- c) ak vypustí odpadové vody v rozpore s usmernením podľa bodu IV. tejto zmluvy
- d) ak poruší zákaz vypúšťania v rozpore s rozhodnutím prevádzkovateľa o neumožnení z prevádzkových dôvodov alebo z dôvodu poruchy
- e) ak neumožní odber vzorky z cisterny za účelom kontroly jej kvality
- f) ak k vyvázaným vodám nepredloží na potvrdenie tlačivo podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy
- g) ak vývozca nemá uhradenú faktúru za čistenie odpadových vôd zo žump viac ako 15 dní po splatnosti.

## **VI. ZMLUVNÉ POKUTY ZA NEOPRÁVNENÝ VÝVOZ**

Za každý zistený neoprávnený vývoz vývozca zaplatí prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR.

Za účelom zisťovania a preukazovania neoprávnených vývozov je prevádzkovateľ oprávnený použiť aj obrazové záznamové zariadenia.

## **VII. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

Za čistenie odpadových vôd zo žúmp zvozom je povinný dovozca zaplatiť prevádzkovateľovi odplatu vypočítanú ako násobok čistených odpadových vôd zo žúmp určených podľa článku IV. tejto zmluvy a jednotkovej ceny za čistenie odpadových vôd zo žúmp resp. jednotkovej ceny za čistenie odpadových vôd zo žúmp a odplaty za zvýšené čistenie.

Ceny za čistenie odpadových vôd zo žúmp stanovuje aktuálny cenník, zverejnený na stránke spoločnosti.

Fakturácia za čistenie odpadových vôd zo žúmp sa vykonáva mesačne ako sumár všetkých vývozov.

Prevádzkovateľ vystaví faktúru za príslušný mesiac do 15. dňa od konca zdaňovacieho obdobia.

Vývozca sa zaväzuje faktúru riadne a včas uhradiť. V prípade omeškania je vývozca povinný zaplatiť úrok z omeškania v zmysle ustanovení obchodného zákonníka.

## **VIII. NÁHRADA ŠKODY**

Zaplatením zmluvnej pokuty vývozcom podľa článku VI. tejto zmluvy nezaniká právo prevádzkovateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikla neoprávneným vývozom odpadových vôd zo žúmp.

## **IX. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

Táto zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú, s dňom účinnosti deň po dni zverejnenia.

Táto zmluva ruší a nahrádza všetky doterajšie zmluvné vzťahy.

Obsah zmluvy môžu zmluvné strany zmeniť alebo doplniť len formou písomného a číslovaného dodatku.

Platnosť zmluvy je možné ukončiť dohodou alebo jednostrannou výpoveďou. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa nasledovného kalendárneho mesiaca.

Prevádzkovateľ je oprávnený vypovedať zmluvu bez výpovednej lehoty, ak dovozca neplní zmluvne dohodnuté podmienky.

Právne vzťahy, ktoré nie sú v tejto zmluve výslovne upravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacich predpisov.

Táto zmluva je vypracovaná v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá strana si ponechá jedno podpísané vyhotovenie

v Hlohovci, dňa .....

v ....., dňa .....

Prevádzkovateľ:

Vývozca:

.....  
Vodárenská spoločnosť Hlohovec, s.r.o.  
Ing. Beatrix Kopcová  
konateľka

.....  
SEZAKO Trnava, s.r.o.  
Ivo Zatloukal  
konateľ

Príloha č.1

Evidencia vozidiel, ktorých vlastníkom/držiteľom je vývozca

Por. číslo	Továrenská značka a model vozidla	Evidenčné číslo	Objem cisterny
1	MB Wiedenmann	TT 307 CS	11 m <sup>3</sup>
2	MB KAISER MB	TT 600 EI	10 m <sup>3</sup>
3	MAN KAISER	TT 350 EO	10 m <sup>3</sup>
4	MB KAISER 3 MB	TT 194 FU	10 m <sup>3</sup>
5	VOLVO Cappellotto	TT 590 HO	10 m <sup>3</sup>
6	MAN KAISER	TT 529 GM	10 m <sup>3</sup>
7	SCANIA Cappellotto	TT 916 GH	10 m <sup>3</sup>
8	MAN GAP VAX	TT 802 DC	10 m <sup>3</sup>
9	MAN KAISER	TT 152 HO	13 m <sup>3</sup>
10	SCANIA	TT 915 IK	10 m <sup>3</sup>

Súčasťou prílohy sú fotokópie technických osvedčení vozidiel



**Vodárenská spoločnosť Hlohovec, s.r.o.**  
Šafárikova 30  
920 01 Hlohovec  
[www.vshc.sk](http://www.vshc.sk)

### POTVRDENIE O ČISTENÍ ODPADOVÝCH VÔD ZO ŽÚMP VÝVOZOM

<b>Producent odpadových vôd zo žump:</b>	
<b>Meno a priezvisko:</b>	
<b>Adresa:</b>	
<b>Dátum vývozu:</b>	
<b>Umiestnenie žumpy:</b>	
<b>Množstvo vyvezených odpadových vôd:</b>	
<b>Vývozca:</b>	
<b>Názov:</b>	<b>Sezako Trnava, s.r.o.</b>
<b>Sídlo:</b>	Orešanská 11, 917 01 Trnava
<b>IČO:</b>	36 263 800
<b>Pečiatka a podpis:</b>	
<b>Prevádzkovateľ verejnej kanalizácie a čistiarne odpadových vôd:</b>	
<b>Názov:</b>	Vodárenská spoločnosť Hlohovec, s.r.o.
<b>Sídlo:</b>	Šafárikova 30, 920 01 Hlohovec
<b>IČO:</b>	36 255 556
<b>Dátum a čas vypúšťania<sup>1</sup>:</b>	
<b>Miesto vypúšťania:</b>	Prevádzka ČOV Hlohovec, Pod Šomod, Hlohovec
<b>Potvrdenie prevádzkovateľom<sup>2</sup>:</b>	

<sup>1</sup> Vyplní vývozca

<sup>2</sup> Pečiatka a podpis zástupcu prevádzkovateľa